



## 安全理事会

第六十一年

临时逐字记录

第**五三六〇**次会议

2006 年 1 月 31 日星期二上午 10 时举行

纽约

---

主席：	马希格先生 . . . . .	(坦桑尼亚联合共和国)
成员：	阿根廷 . . . . .	埃斯特雷姆先生
	中国 . . . . .	李军华先生
	刚果 . . . . .	伊奎贝先生
	丹麦 . . . . .	洛伊女士
	法国 . . . . .	德拉萨布利埃先生
	加纳 . . . . .	克里斯琴先生
	希腊 . . . . .	瓦西拉基斯先生
	日本 . . . . .	大岛先生
	秘鲁 . . . . .	德里韦罗先生
	卡塔尔 . . . . .	贝德尔先生
	俄罗斯联邦 . . . . .	杰尼索夫先生
	斯洛伐克 . . . . .	布里安先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国 . . . . .	埃米尔·琼斯·帕里爵士
	美利坚合众国 . . . . .	博尔顿先生

## 议程项目

关于刚果民主共和国的局势

---

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长（C-154A）。

06-22787 (C)



上午 10 时 15 分开会

**通过议程**

议程通过。

**关于刚果民主共和国的局势**

**主席（以英语发言）：**我谨通知安理会，我收到了刚果民主共和国代表的来信，他在信中要求邀请他参加对安理会议程上项目的讨论。按照惯例，并征得安理会同意，我提议根据《宪章》有关规定和安理会暂行议事规则第 37 条邀请该代表参加讨论，但无表决权。

没有人反对，就这样决定。

应主席邀请，伊莱卡先生（刚果民主共和国）在安理会议席就座。

**主席（以英语发言）：**安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安理会是根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

安理会成员面前摆着文件 S/2006/56，其中载有安理会先前磋商中拟定的一项决议草案的文本。

我的理解是，安理会现在准备对其面前的决议草案进行表决。除非有人反对，否则，我现在就将决议草案付诸表决。

没有人反对，就这样决定。

进行了举手表决。

赞成：

阿根廷、中国、刚果、丹麦、法国、加纳、希腊、日本、秘鲁、卡塔尔、俄罗斯联邦、斯洛伐克、大不列颠及北爱尔兰联合王国、坦桑尼亚联合共和国、美利坚合众国

**主席（以英语发言）：**有 15 票赞成。决议草案获得一致通过，成为第 1654（2006）号决议。

安全理事会就此结束现阶段对其议程项目的审议。

安全理事会将继续处理此案。

上午 10 时 20 分散会